

## Indique los Recursos para la Información y la Ayuda

La Red de Alabama de Centros de Apoyo de Niños  
Advocacy Centers  
P.O. Box 2167  
Montgomery, AL 36102-2167  
(334) 834-3468  
fax (334) 834-3469

Comisión para la compensación de las víctimas del crimen de Alabama  
P.O. Box 231267  
Montgomery, AL 36123-1267  
(334) 290-4420  
1-800 541-9388 (solo víctimas)  
[www.acvcc.alabama.gov](http://www.acvcc.alabama.gov)

La Oficina del Ministro de justicia de Alabama para la Ayuda de Víctimas  
Alabama State House  
11 South Union St. 3rd Floor  
Montgomery, AL 36130  
(334) 242-7300  
1-800-626-7676  
[www.ago.state.al.us](http://www.ago.state.al.us)

La Oficina del gobernador para Víctimas del Crimen  
State Capitol  
600 Dexter Avenue  
Montgomery, AL 36104  
(334) 242-7100  
[www.governor.state.al.us/staff.htm](http://www.governor.state.al.us/staff.htm)

## Los Recursos nacionales para la Información y la Ayuda

Centro nacional de Apoyo de Niños  
200 Westside Square Ste. 700  
Huntsville, AL 35801  
(256) 533-0531  
[www.ncac-hsv.org](http://www.ncac-hsv.org)

Childhelp USA – Línea nacional de ayuda a niños  
1-800-4-A-CHILD or 1-800-422-4453  
[www.childhelpusa.org](http://www.childhelpusa.org)

Centro Nacional de Menores Desaparecidos y Explotados  
1-800-843-5678  
[www.missingkids.org](http://www.missingkids.org)

Alianza Nacional para la Niñez – centros regionales que abogan por la niñez  
1-800-239-9950  
[www.nca-online.org](http://www.nca-online.org)

Centro Nacional para Víctimas del Crimen  
1-855-4-VICTIM  
1-855-484-2846  
[www.ncvc.org](http://www.ncvc.org)

Organización Nacional de Ayuda a las Víctimas  
1-800-TRY-NOVA  
1-800-879-6682  
[www.try-nova.org](http://www.try-nova.org)

Centro de Información de la Oficina para Víctimas del Crimen  
1-800-627-6872  
TTY 1-877-712-9279  
[www.ojp.usdoj.gov/ovc/ovcres/welcome.html](http://www.ojp.usdoj.gov/ovc/ovcres/welcome.html)

# Comisión para la compensación de las víctimas del crimen de Alabama

P. O. Box 231267  
Montgomery, Alabama 36123-1267  
Teléfono (334) 290-4420  
1-800-541-9388 (solo víctimas)  
FAX (334) 290-4455

Este folleto fue redactado por el Centro Nacional para Víctimas del Crimen (National Center for Victims of Crime) en virtud de un proyecto respaldado por Subvención N° 97-VF-GX-K007 adjudicado por la Oficina para Víctimas del Crimen, Oficina de Programas de Justicia, Departamento de Justicia de los EE.UU. Los puntos de vista expuestos en este documento son los del autor y no representan necesariamente la postura o política oficial del Departamento de Justicia de los EE.UU.

# Maltrato infantil

## Lo que debemos saber sobre el maltrato infantil (Para niños de 6 a 11 años de edad)

*Aboga por el trato equitativo de víctimas del crimen*

### ¿Qué es el maltrato infantil?

El maltrato infantil sucede cuando un adulto lastima adrede a un niño sin que ello sea un accidente. Hay 4 clases de maltrato infantil:

- ◆ El maltrato físico sucede cuando un adulto te lastima pegándote o propinándote una paliza.
- ◆ El maltrato emocional sucede cuando un adulto te dice cosas que te hacen sentir que eres mala persona.
- ◆ El abandono negligente sucede cuando un adulto te lastima quitándote la comida, atención y albergue.
- ◆ El abuso sexual sucede cuando un adulto te toca partes íntimas de tu cuerpo o te pide que le toques las partes íntimas de su cuerpo.



También sucede cuando un adulto trata de convencerte que te quites la ropa o te toca o besa de manera que te asusta. A todos nos gusta que alguien que nos quiere nos abrace y toque, pero hay cierto toqueteo que no te conviene. Si no sabes si cierto toqueteo es bueno o malo, habla con un adulto en quien confíes.

**Incluso si has hecho algo malo, ¡eso no justifica que un adulto te lastime!**

### ¿Quién maltrata a los niños?

La mayoría de los adultos quiere a los niños y jamás los maltrata, pero algunos adultos tienen mal genio y no se pueden controlar. A veces, los extraños maltratan a los niños pero a veces los maltrata alguien que los conoce: una amistad de la familia, un vecino, un maestro, un ministro o incluso el padre, la madre o el padrastro o la madrastra.

### ¿Por qué maltratar a un niño?

El adulto que maltrata a un niño tiene un problema y es preciso que procure ayuda para dejar de hacerlo. Incluso las buenas personas pueden hacer cosas malas. A veces parece increíble que alguien a quien queremos o alguien que es buena persona lastime a niños.

### ¿Es culpa mía que esto me suceda?

No. Algunos niños se echan la culpa, pero es la culpa del adulto. Tal vez el adulto te diga que tú eres malo o mala y que te lo mereces. Pero sea lo que sea, jamás mereces que te maltrate.

### ¿Cómo puedo detenerlo?

La forma de detener el abuso es contándolo. El abuso infantil es penado por la ley. Incluso si el maltrato sucede una sola vez o parece que ha terminado, es importante que se lo cuentes a alguien en quien confías.

El perpetrador del maltrato podría decirle al niño que le sucederá algo malo si se lo cuenta a alguien. Si el perpetrador es un familiar, el niño podría temer que la familia se desintegrará si cuenta el secreto. Recuerda que la forma de detener el maltrato es contandoselo a alguien. No te lo guardes en secreto.

### ¿Me lo creerán?

Sí. Hay adultos que sí te creerán y te ayudarán. Puede que algunos adultos no quieran creer que te han maltratado. Si un adulto te dice que lo olvides, cuéntaselo a otro.

**¡Sigue contándolo hasta que alguien te escuche!**



### ¿Qué le sucederá al perpetrador si lo delato?

El perpetrador podría recibir la ayuda que necesita para que deje de lastimar a los niños. La persona que maltrata a los niños necesita ayuda, y la mayoría necesita asesoramiento especial. Si el perpetrador es un familiar tuyo, tal vez lo veas menos por un tiempo. Puesto que el maltrato infantil es penado por la ley, el perpetrador podría acabar en la cárcel.

Si el perpetrador acaba en la cárcel, ¡es su culpa, no la tuya!

### Indicios

He aquí algunos indicios de que podrías estar en peligro:

- ◆ Alguien te sigue a casa.
- ◆ Estás solito o solita en casa cuando suena el teléfono y quien llama te dice cosas que te asustan.
- ◆ Estás solito o solita en casa cuando llega un extraño a la puerta y trata de entrar.
- ◆ Tu papá, mamá, padrastro, madrastra u otro adulto se enoja y su comportamiento te asusta.
- ◆ Tu papá le pega a tu mamá, o tu mamá le pega tu papá.
- ◆ Un adulto trata de lastimarte.

### Si necesitas ayuda

He aquí lo que debes hacer si necesitas ayuda:

1. Habla con un adulto en quien confías. Si un adulto no te cree o no te puede ayudar, no te rindas. Sigue tratando hasta que encuentres un adulto que te crea y te pueda ayudar.
2. Practica decir “NO” en voz alta y bien claro para que los adultos sepan que lo dices de verdad.
3. Llama a la policía enseguida—marca el 911.
4. Llama a la Línea Nacional de Ayuda a Niños—marca el 1-800-422-4453.

### Lo que debes recordar

Hay algunas cosas importantes que debes recordar si te maltratan o abusan:

Es tu cuerpo.

Nadie tiene a derecho a tocarte. Puedes decir que no.

El maltrato y abuso nunca es culpa tuya.

Incluso si no dices que no, nunca es culpa tuya.

El maltrato y abuso siempre hiere y lastima. Puede herir o lastimar tus sentimientos o tu cuerpo.

Sigue contándolo hasta que alguien escuche.

Incluso si la persona a la que se lo cuentas no te ayuda, alguien te ayudará. La forma de detener el maltrato y el abuso es contandoselo a la persona correcta.